

**Kummi- ja plastvoolikud ning voolikukomplektid.  
Hüdrostaatiline katsetamine**

Rubber and plastics hoses and hose assemblies -  
Hydrostatic testing

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 1402:2009 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 1402:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.12.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 15.10.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 1402:2009 consists of the English text of the European standard EN ISO 1402:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.12.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 15.10.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 23.040.70

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Phone: +372 605 5050; E-mail: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 1402**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2009

ICS 23.040.70

Supersedes EN ISO 1402:1996

English Version

## Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Hydrostatic testing (ISO 1402:2009)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique - Essais hydrostatiques (ISO 1402:2009)

Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen - Hydrostatische Prüfung (ISO 1402:2009)

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## Foreword

This document (EN ISO 1402:2009) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 45 "Rubber and rubber products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 218 "Rubber and plastics hoses and hose assemblies", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 1402:1996.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 1402:2009 has been approved by CEN as a EN ISO 1402:2009 without any modification.

## Contents

Page

Foreword .....	iv
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions .....	1
4 General .....	1
5 Apparatus .....	1
6 Test pieces .....	2
6.1 Hose assemblies .....	2
6.2 Hoses .....	2
6.3 Number of test pieces .....	2
7 Application of hydrostatic pressure .....	2
7.1 General .....	2
7.2 Procedure .....	2
8 Hydrostatic pressure tests .....	3
8.1 Proof pressure hold test .....	3
8.2 Measurement of deformation under pressure .....	3
8.3 Burst pressure test .....	5
8.4 Leakage test .....	6
9 Test report .....	6

---

# Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing

## 1 Scope

This International Standard specifies methods for the hydrostatic testing of rubber and plastics hoses and hose assemblies, including methods for the determination of dimensional stability.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4671, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies*

ISO 7751, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Ratios of proof and burst pressure to design working pressure*

ISO 8330, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Vocabulary*

ISO 23529, *Rubber — General procedures for preparing and conditioning test pieces for physical test methods*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 8330 apply.

## 4 General

Unless otherwise specified, all tests shall be carried out at standard temperature (see ISO 23529).

## 5 Apparatus

**5.1 Pressure source**, capable of applying pressure at the rate specified in 7.2.2, up to the required test pressure.

**5.2 Calibrated pressure gauge or pressure transducer with digital readout**, chosen for each test so that the test pressure is between 15 % and 85 % of the full-scale reading.

In the interest of accuracy, calibrated pressure gauges or pressure transducers with digital readouts shall be checked at frequent intervals and the fitting of restrictors is recommended to minimize shock damage.